

10^e ÉDITION

LE TRAIL

BALSAN

2025

18 OCTOBRE

RENDEZ-VOUS À
CHÂTEAUROUX (36)



15h // 3 COURSES

- > relais à 4
- > relais à 2
- > solo

14h30

trail des petits sorciers
gratuit & déguisé

MACADAM
36

BUFFET DES SORCIERS
& LOT OFFERT

à tous les participants après la course
RÉCOMPENSES
aux meilleurs déguisements

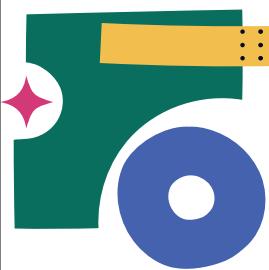
RENSEIGNEMENTS

06 89 41 34 84 / www.courir36.fr



LE DÉPARTEMENT
CHÂTEAUROUX
MÉTROPOLE





Bien + qu'une communication, une impression qui dure



Supports de communication
Création graphique
Production audiovisuelle
Site internet
Réseaux sociaux
Référencement

Vitrophanie
Marquage véhicule
Objets publicitaires
Adhésifs de toutes tailles
Marquage textile



AB prod
COMMUNICATION

www.abprod.com



mfv print
ATELIER

www.mfv.fr

02 54 27 85 54

♦ 43 rue de la Gare, 36000 CHATEAUROUX



Levoux Pascal

MENUISERIE - MAISON OSSATURE BOIS

Portes Fenêtres Volets

Internorm

Isolation Ecologique

Escaliers Design

Sculpter l'espace



Tél. 02.54.07.98.82

Rue Sylvain Rebrioux 36130 DEOLS



www.menuiserielevoux.com contact@menuiserielevoux.com

RÈGLEMENT DES ÉPREUVES

Article 1 - L'association MACADAM 36 organise le **samedi 18 octobre 2025** la 10^e édition du Trail Balsan à Châteauroux.

Article 2 - Quatre courses seront proposées :
- En relais de 4 coureurs (1 tour chacun)
- En relais de 2 coureurs (2 tours chacun)
- En individuel (4 tours)
- Trail des Petits Sorciers (éveil à l'athlétisme, sans dossard et avec autorisation parentale)

Article 3 - Le circuit de 4,5 km emprunte les allées de la prairie Saint Gildas et du parc aux moutons, longeant les berges de l'Indre et l'hippodrome.

Article 4 - Les épreuves sont ouvertes aux licencié(e)s et non licencié(e)s âgé(e)s de 18 ans révolus. Pour les coureurs âgés de 14 ans révolus, seule la course en relais de 4 coureurs leur est accessible avec une autorisation parentale.

Pièces à fournir :

a) Pour les licencié(e)s : la photocopie de la licence FFA ou la présentation d'une attestation de PPS (Parcours Prévention Santé).

b) Pour les non licencié(e)s : la présentation d'une attestation de PPS (Parcours Prévention Santé) datant de moins de 3 mois, à obtenir sur le site <https://pps.athle.fr.xn--tvg>

Article 5 - Les droits d'inscription sont fixés à :
- 40 € pour le relais à 4

- 22 € pour le relais à 2

- 12 € pour la course en individuel

Aucune inscription ne sera acceptée sur place le jour de l'épreuve. **L'inscription se fait uniquement sur Courir 36.** Le retrait des dossards aura lieu à partir de 13h le samedi 18 octobre 2025. La participation au Trail des Petits Sorciers est gratuite et sans dossard.

Article 6 - Les départs des trois courses adultes sont fixés à 15h. Le départ du Trail des Petits Sorciers est fixé à 14h30.

Article 7 - Les relais s'effectuent dans une zone déterminée.

Article 8 - Chaque concurrent portera un dossard sans pliure ni découpe.

Article 9 - Un poste de ravitaillement, adapté à cette épreuve, est prévu à proximité de la zone de relais, soit tous les 4,5 km.

Article 10 - La sécurité du circuit sera assurée par les organisateurs conformément aux règles en vigueur. Tout accompagnateur, notamment à bicyclette, est interdit. Le non-respect de cette règle entraînera la disqualification du coureur ou de l'équipe. Une assistance sanitaire sera assurée par des secouristes.

Article 11 - Les organisateurs sont couverts par une police d'assurance responsabilité civile souscrite auprès de la MAIF. Les licencié(e)s bénéficient des garanties accordées par l'assurance liée à leur licence. Il appartient aux autres participants de s'assurer personnellement.

Article 12 - Les courses donneront lieu à des classements établissant le tableau des récompenses.

Article 13 - Seuls les concurrents présents à la remise des prix pourront prétendre aux récompenses. En cas d'absence, la récompense sera remise au coureur suivant dans le classement.

Article 14 - Droit à l'image : « J'autorise expressément les organisateurs du Trail Balsan à utiliser les images fixes ou audiovisuelles sur lesquelles je pourrais apparaître, prises à l'occasion de ma participation au Trail Balsan, sur tous supports, y compris les documents promotionnels et/ou publicitaires, dans le monde entier et pour la durée maximale prévue par la loi. »

Article 15 - Tout concurrent reconnaît avoir pris connaissance du présent règlement et en accepter toutes les clauses sous peine de disqualification.





RESTAURANT

midi & soir

*Guinguette
de
Belle-Isle*
Châteauroux

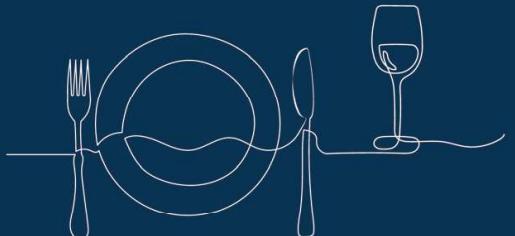
PARC BELLE-ISLE Tél. : 02 54 07 20 68



CER
C'EST RÉUSSIR
ÉCOLE DE CONDUITE CASTELROUSSINE ° 02 54 07 10 19
02 18 47 39 72 ° ÉCOLE DE CONDUITE DÉOLOISE

FACILE A LOUER

LOCATION DE VAISSELLE ET MATERIEL



12 rue du Berry - 36000 CHÂTEAUROUX
06 78 74 03 75



OLIVIER BEURRIER
PLOMBIER
CHAUFFAGISTE
06 13 02 23 75
46, rue Jacques Prévert
36000 Châteauroux
beurrier.olivier@gmail.com



MENUISERIE - EBENISTERIE
Jean Baty
Cuisine • Salle de bains
Placoplâtre • Parquet
NEUF OU RÉNOVATION
23, rue du 8 mai 1945 - 36130 DÉOLS
Tél. : 02 54 36 63 30 - Port. : 06 80 10 86 11
baty.jeanmais@wanadoo.fr



LA POMME
DE TERRE,
ça donne
LA FRITTE!!

EARL DU PORTAIL
Bertrand VIVIER
Le Portail
36400 MONTGIVRAY



Art & Fenêtres
En toute confiance.

MENUISERIE BAILLY
MENUISERIES PVC - BOIS - ALU

Menuiserie M. BAILLY
Route de Bourges - 36130 DÉOLS
Tél. 02 54 3479 13





INFO PRATIQUES

RENSEIGNEMENTS

Dominique SOULAS
06 89 41 34 84

INSCRIPTIONS ET RÉSULTATS

www.courir36.fr
PPS à établir sur le site : <https://pps.athle.fr>

ACCUEIL

L'accueil des concurrents et la remise des dossards :
Salle du Moulin de La Valla - bd Valéry Giscard
d'Estaing - 36000 Châteauroux
Date : le samedi 18 octobre 2025 à partir de 13h.



Au Fil de l'Indre
RESTAURANT

www.aufildelindrerestaurant.com

6 place de l'église
36250 NIHERNE
Tel. 02 54 34 35 61



A LA BELLE FENETRE

PVC - ALU - BOIS

Laurent Brunet

**Volets - Portes de Garage
Stores - Portails & Clôtures**

CAP SUD

**20 Avenue d'Occitanie
36250 SAINT-MAUR**

**Email : alabellefenetre@orange.fr
www.alabellefenetre.com**

Tél. 02 54 07 07 64

**Port 06 40 87 73 57
Fax 02 54 22 56 92**

Auberge des Rabouilleux

Bar - Restaurant - Hôtel - Tabac



**Traiteur, Plats à emporter
Fermé mardi soir et mercredi**

**02 54 49 05 67
36100 Meunet-Planches**

rabouilleux@hotmail.fr

www.auberge-des-rabouilleux.fr

MAISON DIRAND Artisan Boulanger Pâtissier

15 RUE DE LA GARE - 36130 MONTIERCHAUME

02 54 01 02 18



95 AV. JOHN KENNEDY - 36000 CHÂTEAUROUX

02 54 34 96 11

boulangeriedirand@orange.fr



PROGRAMME



**SAMEDI
18 OCTOBRE
2025**



À PARTIR DE 13H

- Remise des dossards
(Salle du Moulin de La Valla - bd Valéry Giscard d'Estaing - 36000 Châteauroux)

14H30

- Départ du Trail des Petits Sorciers

15H

- Départ des trois courses adultes
(Salle du Moulin de La Valla - bd Valéry Giscard d'Estaing - 36000 Châteauroux)

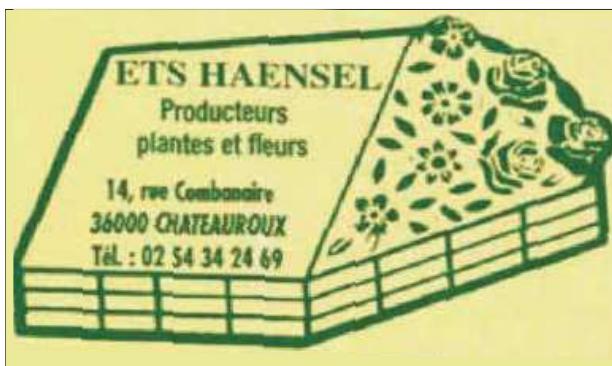
À PARTIR DE 17H30

- Remise des récompenses après traitement informatique des résultats par Courir 36, suivie du Buffet des Sorciers.
- La remise des récompenses se fera dans la salle du Moulin de La Valla, bd Valéry Giscard d'Estaing 36000 Châteauroux



**BANQUE POPULAIRE
VAL DE FRANCE** 

la réussite est en vous



■ À DOMICILE
Jérôme Gaufillé
06 61 43 18 79

■ EN MAGASIN
Odile Ruiz Gaufillé
4 Rue André Lescaroux
36000 CHATEAUROUX
Tél/Fax 02 54 35 86 62
06 83 57 99 29
berryoptique@gmail.com
www.berryoptique.com



raval-centre
*La technique au service des particuliers
depuis 1989*

- Isolation extérieure
- Ravalement
- Traitement des toitures
- Imperméabilité des façades
- Isolation des combles

116, rue Montaigne – 36000 Châteauroux – Tél. : 02 54 34 53 52 – Fax: 02 54 07 60 46
info@raval-centre.com – www.raval-centre.com

 **bskimmobilier**
Une histoire à créer

David DELHOUME

Mandataire Immobilier indépendant
Indre

06 85 16 80 16
d.delhoume@bskimmobilier.com
bskimmobilier.com

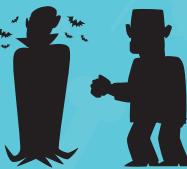


BERRY SOLAR

RGE
SPECIALISTE DU
PHOTOVOLTAIQUE

19 Avenue Pierre De Courbertin – 36000 CHATEAUROUX
+33 6 70 53 50 84 – www.berrysolar.fr

PLAN



Sous réserve de modification du parcours.



MACADAM
36



NICKEL PROPRE

◆ PRODUITS HYGIENE ET ENTRETIEN
(ECOCERT / ECOLABEL)
◆ NAPPAGE ET JETABLE
(BIODEGRADABLE)



AU SERVICE DE L'HYGIENE

◆ DESINFECTION

◆ DERATISATION ET DESINSECTISATION

nickel.propre@wanadoo.fr

14 RUE DU BERRY - 36000 CHATEAUROUX - 02 54 34 46 92



GET UP AND GO!

RRUNNING
FOOTING • ATHLÉ • TRAIL • MARATHON • TRIATHLON

« Être Spécialiste
ne s'invente pas »

3 Allée du Forum
36330 LE POINCONNET

GARAGE ARTHONNAIS
Réparation toutes marques

- MÉCANIQUE • CLIMATISATION
- CARROSSERIE
- PARALLÉISME
- PEINTURE • MOTOCULTURE



40, route de Vélines - 36330 ARTHON
Tél. : 02 54 36 92 20

SARL L'ART DU BOIS
ARTISAN EBENISTE

Restauration de Meubles Anciens
Fabrication sur mesure
Mécaniserie

Sébastien RANJON
IMPASSE SACÔT
36000 CHATEAUROUX
02 54 08 01 77 - 06 61 22 79 84
art.du.bois@orange.fr

 **Sure Hotel**
by BEST WESTERN

Châteauroux

Restaurant Amarys

Sure Hotel by Best Western Châteauroux
Restaurant Amarys

Allée du Forum, 36330 Le Poinçonnet
Tél. 02 54 27 70 70 • Fax 02 54 34 52 82
www.surehotelchateauroux.com



express

39, avenue des Marins
36000 CHATEAUROUX
Tél. : 02 54 34 87 78
Fax : 02 54 34 04 15



PLOMBERIE - SANITAIRE ■
CHAUFFAGE ■ CLIMATISATION
■ ENERGIE RENOUVELABLE
□ SAV - RAMONAGE □

17, Avenue de l'Occitanie
36250 SAINT MAUR - CAP SUD
Tél. 02 54 22 02 06

fgentreprise36@gmail.com
qualification RGE n° E-EI77508

RÉCOMPENSES SPORTIVES

Jean-Michel SAUNIER

Coupes - Trophées - Médailles
Boules de compétitions - Textiles



6, avenue de Blois - 36000 CHÂTEAUROUX

Tél. 02 54 27 36 70 - Port. 06 15 31 62 79

recompenses_sportives@orange.fr

RÉCOMPENSES

ÉQUIPE DE 4 COUREURS

TROPHÉE OU COUPE

- à la 1^{ère} équipe féminine
- à la 1^{ère} équipe masculine
- à la 1^{ère} équipe mixte (2 hommes, 2 femmes)
- à la 1^{ère} entreprise



ÉQUIPE DE 2 COUREURS

TROPHÉE OU COUPE

- à la 1^{ère} équipe féminine
- à la 1^{ère} équipe masculine
- à la 1^{ère} équipe mixte



INDIVIDUEL

TROPHÉE OU COUPE

- aux trois premières femmes
- aux trois premiers hommes
- au coureur le (ou la) plus âgé(e)
- au coureur le (ou la) plus jeune

DÉGUISEMENTS

TROPHÉE OU COUPE

- aux 3 meilleurs déguisements

**SEULS LES CONCURRENTS PRÉSENTS POURRONT
PRÉTENDRE AUX RÉCOMPENSES !!!**



MACADAM 36
REMERCIÉ
TOUS SES
PARTENAIRES

